

DIN - Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW)

DIN e. V. · 10772 Berlin

An
die im Verteiler genannten
Personen und Gremien

Ihr Zeichen:
Ihre Nachricht vom:
Unser Zeichen: ric/fme
Unsere Nachricht vom:

Name: Daniela Rickert
Telefon: +49 30 2601-2195
Fax: +49 30 2601-42195
E-Mail: daniela.rickert@din.de
Internet: www.din.de

Datum: 2015-12-10

Normen für die Feuerwehr im Dezember 2015

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit geben wir bekannt, dass folgende Neuerscheinungen des Normenausschusses Feuerwehrwesen (FNFW) bei der Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin, Tel. +49 (0)30 2601-2260, Fax +49 (0)30 2601-1260, E-Mail: info@beuth.de direkt zu beziehen sind.

Normen des FNFW

DIN 14368	Stützkrümmer PN 16 Print: EUR 49,50 Download: EUR 45,60
DIN 14035	Dachkennzeichen für Feuerwehrfahrzeuge - Ausführung Print: EUR 42,40 Download: EUR 39,00
DIN 14685-1	Feuerwehrwesen - Tragbarer Stromerzeuger - Teil 1: Generatorsatz >= 5kVA Print: EUR 57,00 Download: EUR 52,40
DIN 14685-2	Feuerwehrwesen - Tragbarer Stromerzeuger - Teil 2: Generatorsatz < 5 kVA Print: EUR 57,00 Download: EUR 52,40
DIN 14686	Feuerwehrwesen - Schaltschrank für fest eingebaute Stromerzeuger (Generatorsatz) >= 12 kVA für den Einsatz in Feuerwehrfahrzeugen Print: EUR 57,00 Download: EUR 52,40
DIN 14687-1	Feuerwehrwesen - Fest eingebauter Stromerzeuger (Generatorsatz) < 12 kVA für den Einsatz in Feuerwehrfahrzeugen Print: EUR 49,50 Download: EUR 45,60
DIN 5290-2	Karabinerhaken aus Leichtmetall, ohne Überwurfmutter - Teil 2: Maße, Technische Lieferbedingungen Print: EUR 42,40 Download: EUR 39,00
DIN 14502-3	Feuerwehrfahrzeuge - Teil 3: Farbgebung und besondere Kennzeichnungen Print: EUR 49,50 Download: EUR 45,60
DIN EN 16712-1	Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit Feuerlöschpumpen gefördert werden - Tragbare Schaumgeräte - Teil 1: Zumischer PN 16; Deutsche Fassung EN 16712-1:2015

- Print: EUR 78,30 Download: EUR 72,10
- DIN EN 16712-2** **Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit Feuerlöschpumpen gefördert werden - Tragbare Schaumgeräte - Teil 2: Ansaugschlauch; Deutsche Fassung EN 16712-2:2015**
Print: EUR 57,00 Download: EUR 52,40
- DIN EN 16712-3** **Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit Feuerlöschpumpen gefördert werden - Tragbare Schaumgeräte - Teil 3: Schwer- und Mittelschaumrohre PN 16; Deutsche Fassung EN 16712-3:2015**
Print: EUR 78,30 Download: EUR 72,10
- DIN EN ISO 17871** **Gasflaschen - Schnellöffnungs-Flaschenventile - Spezifikation und Baumusterprüfung (ISO 17871:2015); Deutsche Fassung EN ISO 17871:2015**
Print: EUR 71,10 Download: EUR 65,40
- DIN CEN/TS 16850** **Schutz und Sicherheit der Bürger - Leitfaden für das Sicherungsmanagement in Gesundheitseinrichtungen; Deutsche Fassung CEN/TS 16850:2015**
Print: EUR 93,20 Download: EUR 85,80
- DIN SPEC 14660** **Feuerwehrwesen - Personenschutzeinrichtung 230 V/16 A und 400 V/16 A für Einsatzkräfte**
Print: EUR 31,70 Download: EUR 29,20
- DIN 14406-4 (Beiblatt 1)** **Tragbare Feuerlöscher - Teil 4: Instandhaltung; Beiblatt 1: Informationen zur Anwendung**
Print: EUR 64,10 Download: EUR 59,00

Norm-Entwürfe des FNFW

- E DIN 14572** **Abgasschläuche und Abgasschlauch-Anschlüsse**
Print: EUR 42,40 Download: EUR 39,00
- E DIN 33404-3** **Gefahrensignale - Akustische Gefahrensignale - Teil 3: Einheitliches Notfallsignal**
Print: EUR 42,40 Download: EUR 39,00
- E DIN 14700-1** **Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 1: Grundlegende Anforderungen**
Print: EUR 85,80 Download: EUR 79,00
- E DIN 14700-2** **Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 2: Gateway**
Print: EUR 64,10 Download: EUR 59,00
- E DIN 14700-3** **Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 3: Kennsignaleinheit**
Print: EUR 49,50 Download: EUR 45,60
- E DIN 14700-4** **Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 4: Lichtmast**
Print: EUR 49,50 Download: EUR 45,60
- E DIN 14700-5** **Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 5: Ladegerät**
Print: EUR 42,40 Download: EUR 39,00

E DIN 14700-6	Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 6: Tragkraftspritze Print: EUR 49,50 Download: EUR 45,60
E DIN 14700-7	Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 7: Stromerzeuger Print: EUR 71,10 Download: EUR 65,40
E DIN 14700-8	Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 8: Frequenzumrichter Print: EUR 42,40 Download: EUR 39,00
E DIN 14700-9	Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 9: Seilwinde Print: EUR 42,40 Download: EUR 39,00
E DIN 14700-11	Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 11: Pulverlöschanlage Print: EUR 42,40 Download: EUR 39,00

Die im Verteiler Genannten (ausgenommen die unter "Ankündigungsschreiben" Aufgeführten) erhalten die FNFW-Dokumente entsprechend Beschluss des Vorstands des FNFW kostenlos zur Verfügung gestellt.

Normenausschussübergreifend erschien im November auch die

DIN 25460 „Vorbeugender Brandschutz bei Heißen Zellen“.

Bei Fragen zu dieser Norm stehen die zuständigen Arbeitsausschüsse NA 062-07-62 AA und NA 080-00-03 AA zur Verfügung. Bei Interesse kann diese Norm bei der Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin, (Hausanschrift: Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin) <http://www.beuth.de>, bezogen werden.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass die Versorgung mit dieser Norm nicht über den Normenausschuss Feuerwehrwesen erfolgt und sie daher nicht wie die oben genannten Normen und Entwürfe durch uns bezogen werden können oder versandt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen

DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW)

i. A.

Melanie Ferber
Sekretärin

Anlagen

Verteiler

FNFW-Normen (Papierfassung)

Vorsitzender des FNFW

Stellvertr. Vorsitzender des FNFW

DFV-Präsident

NA 031-Vt.-Länder - Innenministerien

Obmann und stellvertr. Obmann des betreffenden Gremiums

NA 031-04-04 AA (DIN 14368, DIN EN 16712-1, DIN EN 16712-2, DIN EN 16712-3)

NA 031-04-01 AA (DIN 14035)

NA 031-02-02 AA (DIN 14685-1, DIN 14685-2, DIN 14686, DIN 14687-1, DIN SPEC 14660)

NA 031-04-03 AA (DIN 5290-2)

NA 031-04-06 AA (DIN 14502-3)

NA 031-03-04 AA (DIN EN ISO 17871)

NA 031-05 FBR (DIN CEN/TS 16850)

NA 031-01 FBR (DIN 14406-4 Beibl. 1)

FNFW-Norm-Entwürfe (Papierfassung/Livelink)

Vorsitzender des FNFW (Papierfassung)

NA 031-Vt.-Länder Innenministerien (Papierfassung)

NA 031 BR Lenkungsausschuss (Livelink)

NA 031-Vt.-Bf Berufsfeuerwehren (Papierfassung)

NA 031-Vt.-Lfs Landesfeuerweherschulen (Papierfassung)

Fachzeitschrift Brandschutz (Papierfassung)

Mitarbeiter des betreffenden Gremiums (Livelink):

NA 031-04-06 AA (E DIN 14572)

NA 031-02-01-14 AK (E DIN 33404-3)

NA 031-02-02 AA (E DIN 14700-1 bis 9,-11)

Ankündigungsschreiben

Vorsitzender

DFV-Präsident

NA 031-Vt.-Länder – Innenministerien

NA 031 BR Lenkungsausschuss

NA 031-Vt.-Bf Berufsfeuerwehren

NA 031-Vt.-Lfs Landesfeuerweherschulen

NA 031-Vt.-NE Fachzeitschr./Neuerscheinungen

NA 031-Vt.-O/V Organisationen/Verbände

betreffende Gremien (Livelink):

NA 031-04-04 AA (DIN 14368, DIN EN 16712-1, DIN EN 16712-2, DIN EN 16712-3)

NA 031-04-01 AA (DIN 14035)

NA 031-02-02 AA (DIN 14685-1, DIN 14685-2, DIN 14686, DIN 14687-1, DIN SPEC 14660)

NA 031-04-03 AA (DIN 5290-2)

NA 031-04-06 AA (DIN 14502-3)

NA 031-03-04 AA (DIN EN ISO 17871)

NA 031-05 FBR (DIN CEN/TS 16850)

NA 031-01 FBR (DIN 14406-4 Beibl. 1)

NA 031-04-06 AA (E DIN 14572)

NA 031-02-01-14 AK (E DIN 33404-3)

NA 031-02-02 AA (E DIN 14700-1 bis 9,-11)

DIN 14686 **Feuerwehrwesen - Schaltschrank für fest eingebaute Stromerzeuger (Generatorsatz) \geq 12 kVA für den Einsatz in Feuerwehrfahrzeugen**

Diese Norm legt allgemeine Anforderungen an Schaltschränke für in Feuerwehrfahrzeugen nach den Normen der Reihe DIN EN 1846 und nach DIN 14555-3 fest eingebaute 3-phasige Stromerzeuger mit einer Leistung größer gleich 12 kVA fest. Die Schaltschränke Form AA und Form BB sind Einrichtungen zum Anschluss von elektrischen Verbrauchern mit Spannungen bis maximal 400 V (Drehstrom) und enthalten alle notwendigen Schutzeinrichtungen. Zusätzlich definiert diese Norm auch die minimal notwendigen Kontroll- und Anzeigeelemente.

Dieses Dokument wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet und enthält die Änderung A1 inklusive der Streichung der bisher normativ geforderten Schutzleiterprüfeinrichtung.

DIN 14687-1 **Feuerwehrwesen - Fest eingebauter Stromerzeuger (Generatorsatz) $<$ 12 kVA für den Einsatz in Feuerwehrfahrzeugen**

Die in dieser Norm festgelegten Mindestanforderungen gelten für Stromerzeuger, die fest in Feuerwehrfahrzeuge eingebaut sind, nicht zur Einspeisung in ortsfeste oder fremde Versorgungsnetze verwendet werden dürfen und die ausschließlich für die Erzeugung von einphasigem Wechselstrom geeignet sind, deren Leistung 12 kVA nicht übersteigt, deren Frequenz und Spannung automatisch geregelt werden.

Dieses Dokument wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet und enthält die Änderung A1.

DIN 5290-2 **Karabinerhaken aus Leichtmetall, ohne Überwurfmutter - Teil 2: Maße, Technische Lieferbedingungen**

Die Norm gilt für Karabinerhaken aus Leichtmetall, ohne Überwurfmutter, für besondere Zwecke der Feuerwehr, unter anderem in Verbindung mit Feuerwehrleinen und Mehrzweckleinen nach DIN 14920. Karabinerhaken nach dieser Norm dürfen für persönliche Schutzausrüstung für Haltefunktionen und zur Verhinderung von Abstürzen nicht verwendet werden. Festgelegt werden in dieser Norm vor allem die Maße und Werkstoffe, die Anforderungen an die Ausführung der Herstellung, die Prüfungen sowie die Kennzeichnung.

Gegenüber der Vorgängerausgabe Oktober 1977 von DIN 5290-2 wurden vor allem Änderungen redaktioneller Art und die Aktualisierung der normativen Verweisungen vorgenommen. Die Norm wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-04-03 AA "Persönliche Schutzausrüstung für die Feuerwehr - SpA zu CEN/TC 158/WG 3" des DIN-Normenausschusses Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet.

DIN 14502-3

Feuerwehrfahrzeuge - Teil 3: Farbgebung und besondere Kennzeichnungen

Die Norm legt Anforderungen an die Außenfarbgebung, die Innenfarbgebung und die sonstige Farbgebung von Feuerwehrfahrzeugen fest, wobei die Außenfarbgebung mittels Anstrich oder Folienbeklebung erfolgt. Des Weiteren sind besondere Kennzeichnungen festgelegt. Die Norm gilt für Feuerwehrfahrzeuge nach DIN EN 1846-1 und abweichend von DIN EN 1846-2:2013-05, 1.2, auch für alle Mannschaftstransportfahrzeuge (MTF) sowie auch für Feuerwehrfahrzeuge mit einer Gesamtmasse bis 2 t.

Das Dokument ist eine Ergänzung zur Europäischen Norm EN 1846-2 "Feuerwehrfahrzeuge - Teil 2: Allgemeine Anforderungen - Sicherheit und Leistung" hinsichtlich der Farbgebung von Feuerwehrfahrzeugen. Farbvorgaben für Feuerwehrfahrzeuge sind europaweit unterschiedlich. Deshalb können diese Anforderungen nicht in einer Europäischen Norm enthalten sein, sondern müssen entsprechend national festgelegt werden. Des Weiteren wird im Anwendungsbereich von EN 1846-2 unter anderem darauf hingewiesen, dass EN 1846-2 in Verbindung mit allen geltenden nationalen Regelungen für Fahrzeuge im öffentlichen Straßenverkehr sowie mit den EU-Richtlinien und zugehörigen EFTA-Richtlinien für Fahrzeuge und Ausrüstung angewendet werden sollte.

Mit dieser Norm werden - die Farbgebung betreffend - entsprechende Hinweise zur Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) gegeben. Die Überarbeitung von DIN 14502-3:2009-02 war notwendig geworden, um den technischen Inhalt an den aktuellen Stand anzupassen. Die wichtigsten Aktualisierungen sind die folgenden:

- Farberweiterung mit der Farbe Verkehrsrot RAL 3020 nach Farbregister RAL 841 GL;
- Farbvorgaben für Planen aufgenommen;
- für übrige Flächen der Karosserie die Farbe Silber der Serienlackierung zugelassen;
- Hinweise für eine bessere Tages- und Nachtsichtbarkeit präzisiert;
- Farbgebung von Betätigungseinrichtungen und äußeren Anschlüssen an DIN CEN/TS 15989 (DIN SPEC 14003) angepasst.

Bereits mit der Normausgabe im Jahr 2009 wurden sehr wichtige Hinweise für eine bessere Tages- und Nachtsichtbarkeit der Feuerwehrfahrzeuge aufgenommen, was das Erscheinungsbild deutscher Feuerwehrfahrzeuge nachhaltig beeinflusst und entsprechend oftmals verändert hat. Dies erfolgte zum Schutz der Feuerwehrangehörigen aus Gründen der Arbeitssicherheit in Analogie zu den Rettungsdienstfahrzeugen nach DIN EN 1789. Erarbeitet wurde die Norm im Arbeitsausschuss NA 031-04-06 AA "Allgemeine Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge - Löschfahrzeuge - SpA zu CEN/TC 192/WG 3" des DIN-Normenausschusses Feuerwehrwesen (FNFV).

DIN EN 16712-1 **Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit
Feuerlöschpumpen gefördert werden - Tragbare Schaumgeräte - Teil 1:
Zumischer PN 16; Deutsche Fassung EN 16712-1:2015**

Die Europäische Norm basiert auf DIN 14384 "Schaummittel-Zumischer PN 16, selbstansaugend" und wurde von Deutschland für eine Europäische Norm angeregt. Der Schaummittel-Zumischer ist als Armatur ein Teil der Wasserförderkomponente der Feuerwehr, der zum Erzeugen von Löschschaum verwendet wird. Der Zumischer saugt dabei das Schaummittel nach dem Venturi-Prinzip an und vermischt es in einem bestimmten Verhältnis mit dem Löschwasser.

In der Europäischen Norm sind keine Anforderungen an den Kupplungstyp zum Anschluss an Schläuche enthalten, weil es keine Europäischen Normen über Kupplungen zum Anschluss von Feuerwehrschräuchen gibt. Aus diesem Grund wird darauf hingewiesen, dass bei der Bestellung hierzu Vereinbarungen getroffen werden sollten. Um die Kompatibilität aller Komponenten der Löschwasserversorgung in Deutschland sicherzustellen, wurden im nationalen Vorwort DIN-Storz-Kupplungen den Zumischern zugeordnet.

Dieses Dokument ist vom Technischen Komitee CEN/TC 192 "Ausrüstung für die Feuerwehr" (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) erarbeitet worden und wird national vom FFW-Arbeitsausschuss NA 031-04-04 AA "Schläuche und Armaturen - SpA zu CEN/TC 192/WG 1 und WG 8" betreut.

DIN EN 16712-2 **Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit
Feuerlöschpumpen gefördert werden - Tragbare Schaumgeräte - Teil 2:
Ansaugschlauch; Deutsche Fassung EN 16712-2:2015**

Die Europäische Norm basiert auf DIN 14819 "D-Ansaugschlauch für Löschmittelzusätze" und wurde von Deutschland als Europäische Norm angeregt. Der Ansaugschlauch für Löschmittelzusätze dient zum Ansaugen von Schaummitteln oder Zusätzen aus einem Behälter und besteht aus einem formstabilen durchscheinenden Schlauch, der an einem Ende an den Schaummitteleingang eines Zumischers oder einer Zumischeinrichtung angeschlossen wird.

In dieser Europäischen Norm sind keine Anforderungen an den Kupplungstyp zum Anschluss enthalten, weil es keine Europäischen Normen über Kupplungen zum Anschluss von Feuerwehrschräuchen gibt. Aus diesem Grund wird darauf hingewiesen, dass bei der Bestellung hierzu Vereinbarungen getroffen werden sollten. Um die Kompatibilität aller Komponenten der Löschwasserversorgung in Deutschland sicherzustellen, wurde entsprechend den bisher geltenden Festlegungen der Anschluss eines Ansaugschlauches DN 20 mittels Druck-Saugkupplung DIN 14301 - D vereinbart.

Dieses Dokument ist vom Technischen Komitee CEN/TC 192 "Ausrüstung für die Feuerwehr" (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) erarbeitet worden und wird national vom FFW-Arbeitsausschuss NA 031-04-04 AA "Schläuche und Armaturen - SpA zu CEN/TC 192/WG 1 und WG 8" betreut.

DIN EN 16712-3 **Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit
Feuerlöschpumpen gefördert werden - Tragbare Schaumgeräte - Teil 3:
Schwer- und Mittelschaumrohre PN 16; Deutsche Fassung EN 16712-
3:2015**

Die Europäische Norm basiert auf DIN 14366 "Tragbare Schaumstrahlrohre" und wurde von Deutschland als Europäische Norm angeregt. Schaumstrahlrohre werden verwendet, um Wasser-Schaummittel-Gemische zu verschäumen und Schaum auf Brände oder bei Brandgefahr abzugeben. In dieser Europäischen Norm sind keine Anforderungen an den Kupplungstyp zum Anschluss enthalten, weil es keine Europäischen Normen über Kupplungen zum Anschluss von Feuerwehrschräuchen gibt.

Aus diesem Grund wird darauf hingewiesen, dass bei der Bestellung hierzu Vereinbarungen getroffen werden sollten. Um die Kompatibilität aller Komponenten der Löschwasserversorgung in Deutschland sicherzustellen, wurde im Nationalen Vorwort der Anschluss eines Ansaugschlauches DN 20 an die Druck-Saugkupplung DIN 14301 - D vereinbart.

Dieses Dokument ist vom Technischen Komitee CEN/TC 192 "Ausrüstung für die Feuerwehr" (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) erarbeitet worden und wird national vom FNFW-Arbeitsausschuss NA 031-04-04 AA "Schläuche und Armaturen - SpA zu CEN/TC 192/WG 1 und WG 8" betreut.

DIN EN ISO 17871 Gasflaschen - Schnellöffnungs-Flaschenventile - Spezifikation und Baumusterprüfung (ISO 17871:2015); Deutsche Fassung EN ISO 17871:2015

Schnellöffnungs-Flaschenventile kommen überall dort zum Einsatz, wo eine große Menge Gas aus Gasflaschen schneller zur Verfügung gestellt werden muss als bei normalen Gasflaschenventilen. Typischerweise werden derartige Ventile zum Beispiel in stationären Feuerlöscheinrichtungen oder im Rettungsbereich, zum Beispiel für Lawinenairbags oder zum Aufblasen von Rettungsinseln verwendet.

Die rasche Bereitstellung großer Gasmengen unter hohem Druck sowie die speziellen Bauarten (zum Beispiel nur einmaliges Öffnen mittels Stechdorn) erfordern eine Unterscheidung zu üblichen Gasflaschenventilen nach DIN EN ISO 10297. Diese Norm legt aufbauend auf die DIN EN ISO 10297 und DIN EN ISO 14246 zusätzliche beziehungsweise abweichende Anforderungen an derartige Ventile fest.

Die Anwendung ist dabei auf Ventile für Gasflaschen für nicht giftige, nicht oxidierende und nicht korrosive verdichtete oder verflüssigte Gase oder mit verdichteten Gasen beaufschlagte Löschmittel beschränkt, die für Lös-, Explosionsschutz- und Rettungsanwendungen vorgesehen sind.

Die Norm gilt nicht für kryogene Anwendungen, für Flüssiggas (LPG), oder für tragbare Feuerlöscher (zum Beispiel nach EN 3). Eine Vorstellung der Norm zur Aufnahme in die Internationalen Gefahrgutvorschriften wird angestrebt. Für diese Norm ist das Gremium NA 016-00-03 AA "Druckgasflaschen und Ausrüstung; Spiegelausschuss zu CEN/TC 23 und ISO/TC 58" bei DIN zuständig.

DIN CEN/TS 16850 Schutz und Sicherheit der Bürger - Leitfaden für das Sicherungsmanagement in Gesundheitseinrichtungen; Deutsche Fassung CEN/TS 16850:2015

Ziel dieser Technischen Spezifikation (TS) besteht darin, allen Verantwortlichen in Gesundheitseinrichtungen Leitlinien zum Sicherungsmanagement zur Verfügung zu stellen. Es handelt sich hierbei nicht um eine Managementsystemnorm. Sie behandelt den Schutz von Personen, kritischen Prozessen, Vermögenswerten und Informationen gegen Sicherheitsbedrohungen.

Diese Technische Spezifikation gilt für Krankenhäuser und Einrichtungen, die Gesundheitsdienstleistungen erbringen, unter anderem psychiatrische Kliniken, Seniorenheime, Einrichtungen für Behinderte. Außerdem gilt sie für selbstständige im Gesundheitswesen praktizierende qualifizierte Personen. Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz sowie Brandschutz sind nicht Gegenstand dieser Technischen Spezifikation.

Diese Technische Spezifikation ist keine Managementsystemnorm. Sie kann jedoch im Rahmen eines Managementsystems, zum Beispiel EN ISO 9001, angewendet werden. Der Einsatz von Sicherungstechniken und -technologien in der Europäischen Union unterliegt verschiedenen Einschränkungen durch Aufsichtsbehörden und durch den Gesetzgeber, weshalb es wichtig ist, diese Einschränkungen zu berücksichtigen.

Je nach Gesundheitssystem in den einzelnen Ländern der Europäischen Union kann die Anwendung der Leitlinien unterschiedlich ausfallen. Für diese Norm ist das Gremium NA 031-05 FBR "Fachbereichsausschuss Sicherheit und Schutz des Gemeinwesens" bei DIN zuständig.

DIN SPEC 14660

**Feuerwehrwesen - Personenschutzeinrichtung 230 V/16 A und 400 V/16 A
für Einsatzkräfte**

Diese DIN SPEC beschreibt Personenschutzeinrichtungen, die im Bereich der Feuerwehren und anderer Bedarfsträger als ortsveränderliche Schutzeinrichtung zur Verwendung in fremden Netzen (230 V~/400 V~/16 A) eingesetzt werden. Diese Personenschutzeinrichtungen sind nicht für den Einsatz an Stromerzeugern nach DIN 14685 oder DIN 14686 und DIN 14687 vorgesehen. Diese DIN SPEC nach dem Vornorm-Verfahren wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet.

DIN 14406-4 (Beiblatt 1) Tragbare Feuerlöscher - Teil 4: Instandhaltung; Beiblatt 1: Informationen zur Anwendung

Dieses Beiblatt enthält Informationen zu DIN 14406-4 "Tragbare Feuerlöscher - Teil 4: Instandhaltung" hinsichtlich der Instandhaltung tragbarer Feuerlöscher durch Sachkundige sowie Informationen zur Abgrenzung und Wechselbeziehung der Instandhaltung tragbarer Feuerlöscher zu den nach der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) geforderten Prüfungen.

Dieses Beiblatt enthält keine zusätzlich genormten Festlegungen zu DIN 14406-4, auch wenn die Verwendung der verpflichtenden Verbformen "muss" und "müssen" dies vermuten lässt, weil sich diese Formulierungen aus den zitierten Rechtsgrundlagen ergeben. Die Neuausgabe dieses Beiblattes ist infolge der Neufassung der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) notwendig geworden.

Zudem wird die Richtlinie über Druckgeräte 97/23/EG (in Deutschland umgesetzt durch die Druckgeräteverordnung - 14. ProdSV zum Produktsicherheitsgesetz) ab 01. Juli 2016 durch die Richtlinie über die Bereitstellung von Druckgeräten auf dem Markt 2014/68/EU ersetzt (Artikel 13 bereits seit dem 01. Juni 2015).

Dieses Beiblatt wurde vom Fachbereichsausschuss NA 031-01 FBR "Handbetätigte Geräte für die Brandbekämpfung" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet.

Norm-Entwürfe des FNFW

E DIN 14572 Abgasschläuche und Abgasschlauch-Anschlüsse

Maschinisten können bei der Bedienung der Feuerlöschkreiselpumpe an der Rückseite von Löschfahrzeugen, des Spills oder des Generators an Rüst- oder Kranwagen sowie von Drehleitern durch die Auspuffgase stark behindert und gefährdet werden. Ähnlichen Belastungen können je nach Windrichtung auch die Maschinisten an Tragkraftspritzen und Stromerzeugern ausgesetzt sein.

Abgasschläuche und Abgasschlauch-Anschlüsse nach diesem Norm-Entwurf sollen dies verhindern. Abgasschlauch-Anschlüsse vereinheitlichen die Enden der Auspuffrohre der Feuerwehrfahrzeuge, Tragkraftspritzen und Stromerzeuger (Auspuffrohr-Ende) einerseits und stellen andererseits die Anschlüsse zu Abgasanlagen (Muffen für Abgasanlagen) sicher.

Änderungen an der bestehenden Normausgabe November 2002 von DIN 14572 wurden vorgenommen, um die höheren Abgastemperaturen aktueller Antriebsaggregate zu berücksichtigen.

Hier wurde insbesondere - die Eignung für Auspuff-Temperaturen etwa 600 °C beim Abgasschlauch mit einer Hülse von $d_1 = 50$ mm Außendurchmesser erhöht, - die Aufnahme der Temperaturbewertung nach DIN EN ISO 13732-1 für berührbare Oberflächen aufgenommen.

Dieser Norm-Entwurf wurde im Arbeitsausschuss NA 031-04-06 AA "Allgemeine Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge - Löschfahrzeuge - SpA zu CEN/TC 192/WG 3" des DIN-FNFW-Normenausschusses Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet.

E DIN 33404-3 Gefahrensignale - Akustische Gefahrensignale - Teil 3: Einheitliches Notfallsignal

Dieses Dokument legt die Anforderungen, insbesondere die akustischen Parameter, für ein einheitliches akustisches Notfallsignal fest. Dieses akustische Notfallsignal weist als Signal mit höchstem Vorrang alle Personen im Signalempfangsbereich auf eine beginnende oder vorhandene Gefahrensituation hin. Die Alarmierung von Personen zur Gefahrenbekämpfung (Rettungskräfte) bleibt hiervon unberührt. Für diesen Entwurf ist das Gremium NA 031-02-01-14 AK "Signalgeber" bei DIN zuständig.

E DIN 14700-1 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 1: Grundlegende Anforderungen

Dieser Norm-Entwurf wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normenreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 1 legt die allgemeinen Anforderungen an die CAN-Schnittstellen fest.

E DIN 14700-2 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 2: Gateway

Dieser Norm-Entwurf wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normenreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 2 legt die Prozessdatenobjekte vom Gateway zu den jeweiligen Komponenten fest.

E DIN 14700-3 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 3: Kennsignaleinheit

Dieser Norm-Entwurf wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normenreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 3 legt die Prozessdatenobjekte von der Kennsignaleinrichtung zum Gateway fest.

E DIN 14700-4 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 4: Lichtmast

Dieser Norm-Entwurf wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normenreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 4 legt die Prozessdatenobjekte vom Lichtmast zum Gateway fest.

**E DIN 14700-5 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in
Einsatzfahrzeugen - Teil 5: Ladegerät**

Diese Norm wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 5 legt die Prozessdatenobjekte vom Ladegerät zum Gateway fest.

**E DIN 14700-6 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in
Einsatzfahrzeugen - Teil 6: Tragkraftspritze**

Dieser Norm-Entwurf wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normenreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 6 legt die Prozessdatenobjekte von der Tragkraftspritze (TS) zum Gateway fest.

**E DIN 14700-7 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in
Einsatzfahrzeugen - Teil 7: Stromerzeuger**

Dieser Norm-Entwurf wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normenreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 7 legt die Prozessdatenobjekte vom Stromerzeuger zum Gateway fest.

**E DIN 14700-8 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in
Einsatzfahrzeugen - Teil 8: Frequenzumrichter**

Dieser Norm-Entwurf wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normenreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 8 legt die Prozessdatenobjekte vom Frequenzumrichter zum Gateway fest.

**E DIN 14700-9 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in
Einsatzfahrzeugen - Teil 9: Seilwinde**

Dieser Norm-Entwurf wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normenreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine

direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 9 legt die Prozessdatenobjekte von der Seilwinde zum Gateway fest.

E DIN 14700-11 Feuerwehrwesen - CAN-Schnittstelle für Komponenten in Einsatzfahrzeugen - Teil 11: Pulverlöschanlage

Dieser Norm-Entwurf wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA "Elektrische Betriebsmittel" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet. Die Normenreihe DIN 14700 legt Anforderungen an eine einheitliche CAN-Schnittstelle für Komponenten fest, die in Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und in Einsatzfahrzeugen der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) verbaut und in die Fahrzeugbedienung sowie Fahrzeugdiagnose des Fahrzeugaufbaues integriert werden. Die Komponenten einschließlich des Gateways haben keine direkte Verbindung zu den Netzwerken des Fahrzeug-Chassis. Teil 11 legt die Prozessdatenobjekte von der Pulverlöschanlage fest.

Rückgabe bitte bis 2015-12-23

DIN Deutsches Institut für Normung e. V.
Normenausschuss Feuerwehrwesen
(FNFW)
10772 Berlin

Fax: 030 2601-42704
E-Mail: fnfw@din.de/melanie.ferber@din.de

Antwortformular (bitte Zutreffendes ankreuzen)

Folgende Norm-Entwürfe (Papierfassung) bitte per Post:

E DIN 14572:2015-12	
E DIN 33404-3:2015-12	
E DIN 14700-1:2015-12	
E DIN 14700-2:2015-12	
E DIN 14700-3:2015-12	
E DIN 14700-4:2015-12	
E DIN 14700-5:2015-12	
E DIN 14700-6:2015-12	
E DIN 14700-7:2015-12	
E DIN 14700-8:2015-12	
E DIN 14700-9:2015-12	
E DIN 14700-11:2015-12	

Name:

Telefon:

(Dienst-)Anschrift:

Telefax:

E-Mail:

(Datum)/Unterschrift